

INTERNATIONAL BOUNDARY COMMISSION

UNITED STATES AND MEXICO

El Paso, Texas,
May 23, 1931.

Minute No. 137 - Monumentation of International Railroad Bridge between New Presidio, Texas, and Nueva Ojinaga, Chih.

At 10:00 o'clock a.m., May 23, 1931, the Commission met in the office of the United States Section, at El Paso, Texas, at the call of the Commissioner of Mexico to consider action on the report of the Consulting Engineers relative to the erection of a monument on the international railroad bridge across the Rio Grande between New Presidio, Texas, and Nueva Ojinaga, Chihuahua, made in accordance with instructions issued by the Commissioners.

The Commissioners approved the report of the Consulting Engineers dated March 31, 1931, having reference to the erection of a monument marking the international boundary line on the railroad bridge across the Rio Grande between New Presidio, Texas, and Nueva Ojinaga, Chihuahua, for the purposes of Article IV of the Treaty of 1884, and also approved and signed in duplicate the respective maps. The above mentioned report and map are attached hereto and form a part of this Minute.

COMISIÓN INTERNACIONAL DE LIMITES

ENTRE MÉXICO Y LOS ESTADOS UNIDOS

El Paso, Texas,
23 de mayo de 1931.

Acta N^o 137 - Monumentación del Puente Internacional del Ferrocarril entre Nuevo Presidio, Texas, y Nueva Ojinaga, Chih.,

A las diez horas del 23 de mayo de 1931, la Comisión se reunió en la Oficina de la Sección de los Estados Unidos en El Paso, Texas, a llamado del Comisionado de México para tomar una resolución sobre el informe de los Ingenieros Consultores, relativo a la erección de un monumento en el puente internacional del ferrocarril, que cruza el río Bravo entre Nuevo Presidio, Texas y Nueva Ojinaga, Chih., informe presentado de acuerdo con instrucciones dadas por los Comisionados.

Los Comisionados aprobaron el informe de los Ingenieros Consultores, fechado el 31 de marzo de 1931, referente a la erección de un monumento que marca la línea divisoria internacional sobre el puente del ferrocarril que cruza el río Bravo, entre Nuevo Presidio, Texas, y Nueva Ojinaga, Chih., conforme a lo dispuesto en el Artículo IV del Tratado de 1884 y, también, aprobaron y firmaron por duplicado el plano respectivo. El informe y el plano, antes mencionados, se agregan a esta Acta para que formen parte de ella.

The Commission then adjourned to meet at the call of either Commissioner.

L. M. Rawson,

Commissioner of the United States
Section

Gustav P. Senauw

Commissioner of the Mexican Section

M. B. Moore

Acting Secretary of the United States
Section

José Hernández Gueda
Secretary of the Mexican Section

La Comisión entró en receso para volver a reunirse a llamado de cualquiera de los Comisionados.

Gustav P. Senauw

Comisionado de México

L. M. Rawson,

Comisionado de los Estados Unidos.

José Hernández Gueda
Secretario de la Sección Mexicana

M. B. Moore
Secretario Auxiliar de la Sección -
de los Estados Unidos.

INTERNATIONAL BOUNDARY COMMISSION

UNITED STATES AND MEXICO

El Paso, Texas, March 31, 1931

The Honorable Commissioners,
International Boundary Commission,
United States and Mexico,
El Paso, Texas.

Sirs:

Complying with your instructions, a monument marking the International Boundary line has been erected on the new railroad bridge built across the Rio Grande by the Santa Fe Railroad and the Kansas City, Mexico and Orient Railroad, between Presidio, Texas and Ojinaga, Chihuahua.

The monument was placed in accordance with the provisions of article IV of the Treaty of 1884, and is located on the upstream side of the bridge, in the center of the main span of the trestles, and is exactly over the middle of the main channel of the river.

A map showing the location of the bridge and the monument, and a photograph of the bridge are attached to this report.

Respectfully submitted,

W. Ainsworth

Consulting Engineer, United States Section

Ruando P. Martinez
Consulting Engineer, Mexican Section

COMISIÓN INTERNACIONAL DE LÍMITES

ENTRE MÉXICO Y LOS ESTADOS UNIDOS

El Paso, Texas, 31 de marzo de 1931

A los Honorables Comisionados de la
Comisión Internacional de Límites
Entre México y los Estados Unidos,
Presentes.

Señores:-

Cumpliendo con las instrucciones de ustedes, hemos erigido un monumento para marcar la línea divisoria Internacional en el nuevo puente de Ferrocarril construido sobre el río Bravo por el Ferrocarril Santa Fé y el Ferrocarril Kansas City, México y Oriente, entre las ciudades de Ojinaga, Chihuahua y Presidio, Texas.

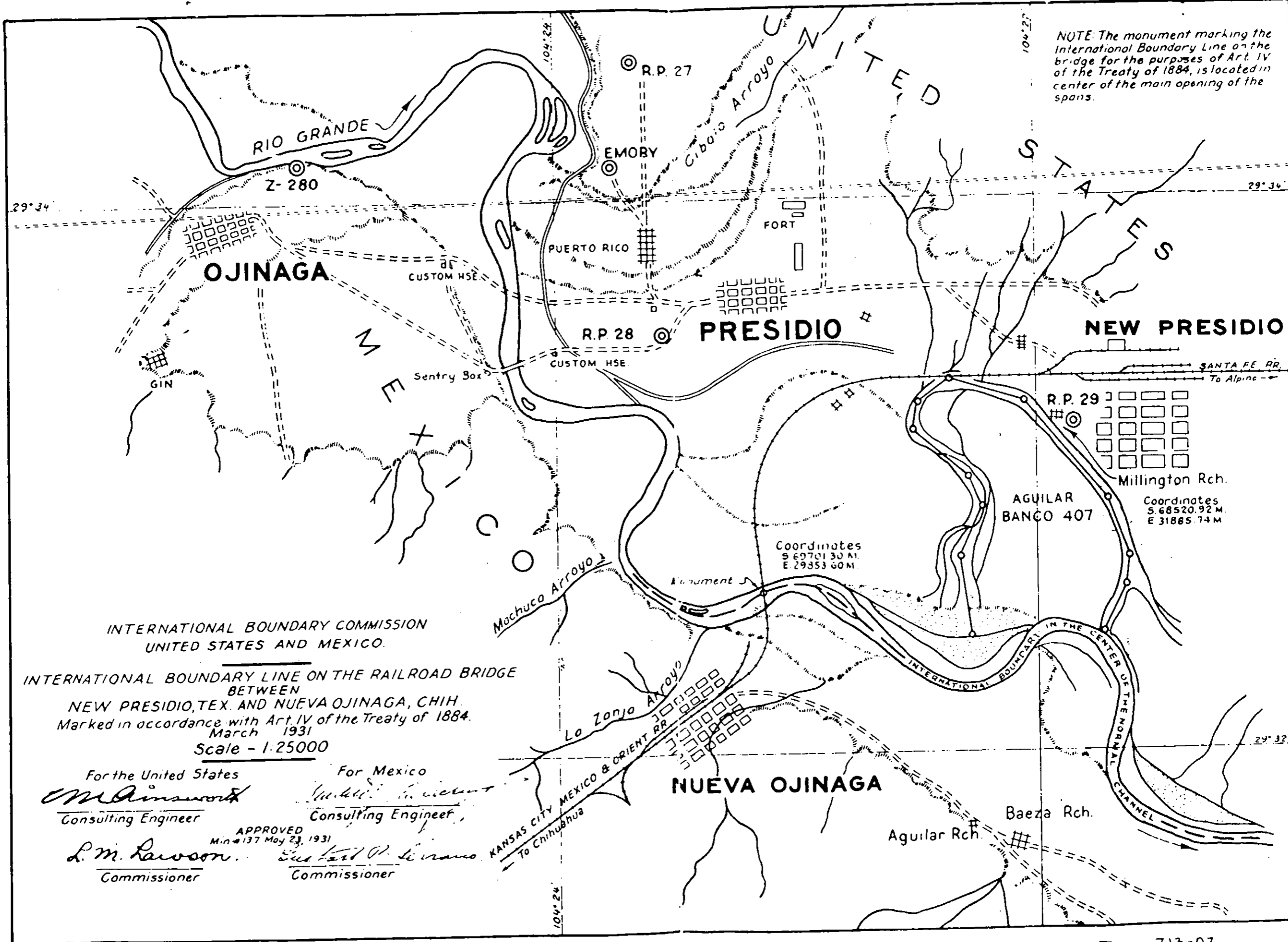
El monumento se colocó de acuerdo con las disposiciones del artículo IV del Tratado de 1884, quedando localizado en el lado de aguas arriba del puente, en el centro del claro principal de los caballetes, y exactamente en el centro del cauce principal del río.

Acompañamos a este informe un plano que muestra la localización del puente y del monumento y una fotografía del puente.

Con todo respeto,

Ruando P. Martinez
Ingeniero Consultor de la Sección Mexicana

W. Ainsworth
Ingeniero Consultor de la Sección de
Estados Unidos



NOTE: The monument marking the International Boundary Line on the bridge for the purposes of Art. IV of the Treaty of 1884, is located in center of the main opening of the spans.

INTERNATIONAL BOUNDARY COMMISSION
UNITED STATES AND MEXICO.

INTERNATIONAL BOUNDARY LINE ON THE RAILROAD BRIDGE
BETWEEN
NEW PRESIDIO, TEX. AND NUEVA OJINAGA, CHIH.
Marked in accordance with Art. IV of the Treaty of 1884.
March 1931
Scale - 1:25000

For the United States
M. Ainsworth
Consulting Engineer

For Mexico
M. Ainsworth
Consulting Engineer

APPROVED
Min 137 May 23, 1931
L. M. Lawson
Commissioner

Jose Luis O. Serrano
Commissioner

KANSAS CITY MEXICO & ORIENT RR
To Chihuahua